

Scientific publications about the Faroe Islands, 2009

Vísindaritverk 2009

This list for 2009 is compiled to show the scientific work going on within and outwith the institutions in the Faroe Islands. It should in this way be easier for the readers of *Fróðskaparrit* to have an idea of the different Faroese projects the scientists are working on and make it easier to acquire papers and books. The list also includes papers and books made by scientists outside the Faroese institutions, and whenever possible, the editorial office of *Fróðskaparrit* can provide contact addresses of the author(s). Moreover, this list also includes some papers missed out in previous numbers of *Fróðskaparrit*.

Fróðskaparsetur Føroya

– University of the Faroe Islands
J.C. Svabosgøta 14, FO-100 Tórshavn
Phone: + 298 35 25 00, Fax: + 298 35 25 01
Email: setur@setur.fo
Web page: www.setur.fo

Scientific papers

Andersen, M.S., Boldreel, L.O. and the SeiFaBa Group. 2009. Log responses in basalt successions in 8 well from the Faroe-Shetland Channel – A classification scheme for interpretation of geophysical logs and case studies. In: Varming, T. and Ziska, H.

(eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 364-391.

Bais, G., White, R.S., Worthington, M.H., Andersen, M.S. and the SeiFaBa Group. 2009. Seismic properties of Faroe basalts from borehole and surface data. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 67-83.

Eilers, S., Restorff, G. and Ruiz, E. 2009. Classification of extensions of classifiable C*-algebras. *Advances in Mathematics* 222: 2153-2172.

Gaini, F. 2009. Dreams of cars on an Island. Youth, cars and cultural values in the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 59-76.

Gaini, F. 2009. Family and primary school in the Faroe Islands. In: *Proceedings of the International Conference on Primary Education*. Hong Kong Institute of Education.

Gaini, F. 2009. Pays de jeunesse. La musique et la jeunesse rurale contemporaine des Iles Feroe. Fête, ruralité et groupe de jeunesse. In: Isnart, C. (ed.). *Figures de la jeunesse. Collection de le Monde Alpin and Rhodanien*. Grenoble: Musée Dauphinois.

Jacobsen, J. í Lon and Mikkelsen, J. 2009. *Málvísindi 1 – ætlað Føroya Læraraskúla*, hug-

- vísindadeild Fróðskaparsetursins og miðnámskúlum. Sprotin.
- Joensen, J.P. 2009. *Pilot whaling in the Faroe Islands*. History – Ethnography – Symbol. Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn. 295 pp.
- Magnusen, E. and Jensen, J-K. Ringing recoveries of house sparrow (*Passer domesticus*) in the Faroe Islands. *Fróðskaparit* 57: 182-189.
- Magnussen, E. and Magnussen, M.D. 2009. Ecology of poor cod (*Trisopterus minutus*) on the Faroe Bank. *Marine Biology Research* 5(2): 133-142.
- Marnersdóttir, M. 2009: Genskrivning, efterligning og modstand i færisk historie og litteratur. In: Liet. H. van der (ed.). *Tijdschrift voor Skandinavistiek* 30(2): 137-164.
- Marnersdóttir, M. 2009. Poesia, canto e musica nelle Isole Faroer. In: Clausen, J.S. (ed.). *Studi Nordici*. XVI: 69-76.
- Nielsen, S.P. and Joensen, H.P. 2009. Recent trends of environmental radioactivity in Greenland and the Faroe Islands. *Radio-protection* 44(5): 843-848.
- Poulsen, J.H.W. 2009. *Orðabókin*. Sprotin. Tórshavn.
- Sigurðardóttir, T. 2009. Translation in Faroese Children's Literature. In: Epstein, B.J. (ed.). *Northern Lights: Translation in the Nordic Countries*. Peter Lang, Oxford: 183-191.
- Sigurðardóttir, T. 2009. Leikum fagurt á foldum. Færeyskir sagnadansar í nútíma-bókmenntum. *Greppaminni*. Rit til heiðurs Vésteini Ólasyni sjötugum: 316-327. Hið íslenska bókmenntafélag. Reykjavík.
- Sundset, R., Ytrehus, K. and Mikalsen, S.O. 2009. Connexin, connection, conductance: Towards understanding induction of arrhythmias? *Heart Rhythm* 6(11):1639-1640.
- Reports and papers of common interest**
- Andersson, K.G., Nielsen, S.P., Hansen, H.S., Isaksson, M., Joensen, H.P., Kostainen, E., Pálsson, S.E., Suolanen, V. and Thørring, H. 2009. Improved ingestion dose modelling for Nordic decision support: the NKS-B PardNor activity. NKS-R and NKS-B Joint Summary Seminar, Armémuseum, Stockholm, 26 – 27 March, 2009.
- Brown, R.J. 2009. Acquisition artifacts in multi-component OBC seismic data. 71st EAGE Conference & Exhibition, Amsterdam, Extended Abstracts, X031, 5 pp.
- Brown, R.J., Kingsbury, J., White, R.S., Simonsen, H., Nguyen, K.D., Andersen, M.S. and Petersen, U. 2009. Glyvursnes-Vestmanna Seismic Tie, a Land and Marine Seismic Profile. Loan 843 Scientific Report on GlyVeST, report to SEIS-UK, Geophysical Equipment Facility, NERC.
- Brown, R.J., Nguyen, K.D., Simonsen, H., Andersen, M.S., Petersen, U. and White, R.S. 2009. The Glyvursnes-Vestmanna Seismic Tie, Marine Portion. Prog. Rep. to Sindri on Contr. no. C46-35-01, GlyVeSTMaP, 1. Jan. 2008 to 31. Dec. 2008.
- Danielsen, M. 2009. Digital Electronics, the Base of Microprocessors. Digitalur elektronikkur, stöði fyri mikroprosessarum. NvDRit 2009:06.
- Danielsen, M. 2009. Transmissíónslinjur. Transmission Lines. NvDRit 2009:14.
- Danielsen, M. and Joensen, B. 2009. Instrumentation – A collection of examination problems 1993 – 2010. Instrumentering – Savn av próvtokuppgávum árinu 1993 – 2010. NvDRit 2009:13.
- Danielsen, M., Joensen, B. and Simonsen, Ó. 2009. Digital and analogue electronics, Laboratory exercises. Digitalur og analogur

- elektronikkur, starvssstovuvenjingar. NVDrit, 2009:07.
- Gaini, F. 2009. Sáttmálin um barnarættindi. In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvigsdóttir, B. (eds). *Sameindu Tjóðir og Mannarættindi*. Tórshavn. Fróðskapur (Faroe University Press).
- Jacobsen, J. í L. 2009. Máslig purisma stendur möguliga fyrí falli. *Froði* 14,1: 40-45.
- Joensen, H.P. 2009. Transfer of ¹³⁷Cs in Faroese terrestrial environment, 1990-2005. NVDRit 2009:11.
- Magnussen, E. 2009. Tá bankatorkurin hvarv í Tangafirði. *Froði* 14,2: 42-43.
- Nguyen, K.D. and Brown, R.J. 2009. Multiple attenuation for the GlyVeST seismic data from the Faroes: An integrated workflow using modeling and SRME. International Petroleum Technology Conference, Doha, 2009-12-07 to -09, Extended Abstracts, 13070, 9 p.
- Nguyen, K.D., Brown, R.J. and Nguyen, H.T. 2009. Subbasalt seismic processing strategy for the GlyVeST data from the Faroes – A modeling study. 71st EAGE Conference & Exhibition, Amsterdam, Extended Abstracts, Z047, 5 pp.
- Niclasen, B.A. and Simonsen, K. 2009. Current measurements Skopunarfjørður. Streymáttin í Skopunarfirði, 2009. NVDRit 2009:12.
- Niclasen, B.A. and Simonsen, K. 2009. Wave forecasts for the Faroese Shelf: What are our options? NVDRit 2009:04.
- Niclasen, B.A. and Simonsen, K. 2009. Wave induced resuspension in fish farming areas of Suðuroy: an introductory model based investigation. NVDRit 2009:03
- Reinert, T.W. and Danielsen, E. 2009. Effects of Various Nutrient Compositions on Phytoplankton Cultivation. Ávirkan av ymiskum samansetingum av föðslusøltum á aling av plantuæti. NVD_rit 2009:08. p.1-53.
- Sigurðardóttir, T. 2009. *Hugtök í bókmentafrøði*. Endurskoðað og økt útgáva. Ungu Føroyar. Tórshavn.
- Sigurðardóttir, T. (ed.). 2009. Sigrið av Skarði Joensen: *Vør. Greinir 1937-72*. Ungu Føroyar. Tórshavn.
- Sigurðardóttir, T. (ed.). Thomas Hardy: *Konuni til vildar. Tvær sœur*. Sigrið av Skarði Joensen týddi. Ungu Føroyar. Tórshavn.
- Simonsen, H. and Nørmark, E. 2009. Recognition of intra-basaltic horizons from challenging marine seismic data in the Faroe Island. Poster Presentation at 79th SEG Annual Meeting, Expanded Abstracts: 2975-2978.
- Simonsen, K. 2009. Mátingar á alinótum hjá Marine Harvest Faroes Undir Síðu í Tangafirði Measurements on netpens in the Marine Harvest Faroes fishfarm at Undir Síðu in Tangafirði. NVDRit 2009:09.
- Simonsen, K. 2009. Sjóvarfalsrákið a Munkagrunnimum í 2010. The tides on Munkagunnur in 2010. NVDRit 2009:10.
- Sølvará, A. 2009. Altjóða sáttmálin móti píning. In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). *Greinasavn um sameindu tjóðir og mannarættindi*. Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 91-102.

Føroya Fornminnissavn

– National Museum of the Faroe Islands
 Kúrdalsvegur 2, P.O. Box 1155,
 FO-110 Tórshavn
 Phone: + 298 31 07 00, Fax: + 298 31 22 59
 Email: fornminni@fornminni.fo
 Web page: www.natmus.fo

Scientific papers

- Arge, S.V., Church, M. and Brewington, S. 2009. Pigs in the Faroe Islands: An Ancient Facet of the Island's Paleoeconomy. *Journal of the North Atlantic* 2: 1-14.
- Hannon, G., Arge, S.V., Fossá, A.M., Mahler, D.L., Olsen, B. and Bradshaw, R.H.W. 2009. Faroe Islands. In: Gillespie, R.G. and Clague, D.A. (eds). *Encyclopedia of Islands. Encyclopedias of the Natural World*, No. 2. University of California Press. Berkeley. Los Angeles. London: 291-298.
- Joensen, E.V. 2009: E.P. Thompsons viden-skabelige fortælling om arbejderklassen og klassebegrebet. In: *Arbejderhistorie. Tidsskrift for historie, kultur og politik*. Oktober 2009, 2: 51-66.

Mortensen, A. 2009: Faroe Passenger Lines. In: Hahn-Pedersen, M. (ed.). *North Sea Passenger lines*. Fiskeri- og Søfartsmusset and Association of North Sea Cities – Maritime Museums Network. Esbjerg.

Reports and papers of common interest

- Arge, S.V. 2009. Hækkandi hav kann hóttu fóroysk forminni. *Frøði* 14,2: 4-11.

Føroya Landsskjolasavn

- Faroese National Archive
- Debessartrøð
- FO-100 Tórshavn.
- Phone: + 298 31 66 77
- Fax: + 298 31 86 77
- Email: fararch@lss.fo
- Web page: www.lss.fo

Scientific papers

- Nolsøe, L. 2009: Stríðið m skjolini. *Brot úr Føroya sögu*: 66-84.

- Nolsøe, L. 2009. Slægtsregister og genforskning. *Nordisk Arkivnyt* 2: 84-87.

Reports and papers of common interest

- Johansen, S.T.F. 2009: Frá kropsvenjing til fjøltáttuðan fimleik. Útg. Havnar Fimleika-felag.

Føroya Náttúrugripasavn

- Faroese Museum of Natural History
- Debesartrøð, FO-100 Tórshavn.
- Phone: + 298 35 23 00 / 35 23 10
- fax: + 298 35 23 01 / 35 23 11
- Email: ngs@ngs.fo
- Web page: www.ngs.fo

Scientific papers

- Bloch, D and Mikkelsen, B. 2009. A northernmost record of dwarf sperm whale *Kogia sima* (Owen, 1866) from the Faroe Islands. *Aquatic Mammals* 35(2): 306-307.
- Bloch, D. and Mikkelsen, B. 2009. Catch history and distribution of white-sided dolphin (*Lagenorhynchus acutus*) in the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 190-198.
- Guldager, H. and Fosaa, A.M. 2009. Færøernes ældste kulturplanter. *Fróðskaparrit* 57: 128-148.
- Hannon,G., Arge, S.V., Fosaa, A.M., Mahler, D.L., Olsen B. and Bradshaw, R.H.W. 2009. Faroe Islands. In: Gillespie, G. and Clague, D.A. (eds). 2009. *Encyclopedia of Islands*. University of California Press.

Hansen, J. and Foster, G.N. 2009. *Elodes psedominuta* (Coleoptera:Scirtidae) in the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 113-114.

Hátún, H., Payne, M.R., Beaugrand, G., Reid, P.C., Sandø, A.B., Drange, H., Hansen, B., Jacobsen, J.A. and Bloch, D. 2009. Large

- bio-geographical shifts in the north-eastern Atlantic Ocean: From the subpolar gyre, via plankton, to blue whiting and pilot whales. *Progress in Oceanography* 80: 149–162.
- Jensen, J.-K. 2009. Fund af nye og sjeldne svirrefluer på Færøerne (2000-2008) (Diptera: Syrphidae). Records of new and rare hoverflies on the Faroe Islands (2000 – 2008). *Entomologiske Meddelelser* 77(1): 3-7.
- Magnusen, E. and Jensen, J.-K. Ringing recoveries of house sparrow (*Passer domesticus*) in the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 182-189.
- Pike, D.G., Gunnlaugsson, Th., Vikingsson, G.A., Desportes, G. and Bloch, D. 2009. Estimates of the abundance of minke whales (*Balaenoptera acutorostrata*) from Faroese and Icelandic NASS shipboard surveys. *NAMMCO Scientific Publications, vol 7, North Atlantic Sighting surveys (1987-2001)*: 81-93.
- Simonsen, W. 2009. *Agonum fuliginosum* (Panzer, 1809). A new record from the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 109-112.
- Vikingsson, G.A., Pike, D.G., Desportes, G., Øien, N., Gunnlaugsson, Th. and Bloch, B. 2009. Distribution and abundance of fin whales (*Balaenoptera physalus*) in the Northeast and Central Atlantic as inferred from the North Atlantic Sightings Surveys 1987-2001. *NAMMCO Scientific Publications, vol 7, North Atlantic Sighting surveys (1987-2001)*: 49-72.
- Foote, A.D., Vikingsson, G., Øien, N., Bloch, D., Davies, C.G., Dunn, T. E., Harvey, P., Mandleberg, L., Whooley, P. and Thompson, P.M. 2009. Distribution and abundance of killer whales in the North East Atlantic. Report to the IWC SC/59/SM5 2007. 10pp.
- Fosaa, A.M. 2009. 2010 – Árið har plantu- og djóraslög skulu verjast. *Frøði* 14,2: 20-25.
- Fosaa, A.M. 2009. *Færøske planter*. HNJ's Ultimative guide til Færøerne. H.N.Jacobsens Bókhandil.
- Fosaa, A.M. 2009. *Faroese Plants*. HNJ's Indispensable Guide to the Faroe Islands. H.N.Jacobsens Bókhandil
- Fosaa, A.M., Gaard, M., Olsem, E. Og Simonsen, W. 2009. Nýggj vakstrarstøð. *Frøði* 14,1: 38-39.
- Hansen, J. 2009. Túrur til Suðuroy. *Veingjasuð* 1: 24-25.
- Jensen, Jens-Kjeld 2009. *Lunden på Færøerne*. HNJ's Ultimative Guide til Færøerne. pp 48.
- Jensen, Jens-Kjeld 2009. *Puffins*. HNJ's Indispensable Guide to the Faroe Islands. pp 48.
- Jensen, J.-K. 2009. Nýggjur eiturkoppur trívist bert innandura. *Frøði* 14,2: 26-27.
- Jensen, J.-K. and Thomsen, K.A. 2009. Nøvn til fóroyskar skinfluguslektir og -slög. *Veingjasuð* 1: 8-9.
- Jensen, J.-K., Patursson, A. and Jespersen, D. 2009. Sjáldsamur tróllakampur funnin fyrsti ferð í Fóroyum. *Frøði* 14,2: 18-19.
- Lawson, J., Gosselin, J.F., Desportes, G., Acquarone, M., Heide-Jørgensen, M.P., Mikkelsen, B., Pike, D., Vikingsson, G., Zabavnikov, V. and Øien, N. 2009. A note on the distribution of shortbeaked common dolphins, *Delphinus delphis*, observed during 2007 T-NASS (Trans North Atlantic Sightings Surveys). IWC SC/61/SM 35, 5pp.
- Mikkelsen, B. 2009. Diet of Atlantic White-

Reports and papers of common interest

- Bloch, D. 2009. Skaðadjór 9. Gulleyga. *Frøði* 14,2: 34-35.
- Bloch, D., Mikkelsen, B., Dam, M., Olsen, J. and Desportes, G. 2009. Faroe Islands – Progress report on marine mammals 2006-2007. *North Atlantic Marine Mammal Commission*. Annual Report 2007 – 2008: 303-310.

- Sided Dolphins (*Lagenorhynchus acutus*) of the Faroe Islands. POSTER presented at the 18th Biennial Conference, Society for Marine Mammalogy, Quebec, Canada.
- Mikkelsen, J. 2009. Føroyska bládúgvan kann hvørva. *Veingjasuð* 1: 6-7.
- Paxton, C.G.M., Gunnlaugsson, T. and Mikkelsen, B. 2009. Density surface fitting of the T-NASS 2007 Pilot Whale Sightings. NAMMCO Scientific Committee Working Group on Abundance Estimates. SC/16/AS/6.
- Paxton, C.G.M., Gunnlaugsson, T. and Mikkelsen, B. 2009. Mark-recapture distance sampling of minke whales from the Icelandic, Faroese and Russian components of T-NASS. IWC SC/61/RMP 12, 16pp.
- Pike, D., Gunnlaugsson, T., Vikingsson, G., Desportes, G. and Mikkelsen, B. 2009. Estimates of the abundance of humpback whales (*Megaptera novaengliae*) from the T-NASS Icelandic and Faroese ship surveys conducted in 2007. NAMMCO Scientific Committee Working Group on Abundance Estimates. SC/17/AE/4.
- Simonsen, W. 2009. Nýggj svartaklukkuskráseting fyrir Føroyar. *Frøði* 14,1: 50-52.
- Sørensen, S. and Jensen, J-K. 2009. Sjáldsamir fuglar í Føroyum 2005 og 2006. *Veingjasuð* 1: 17-21.

Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning

– Center for Social Development
Vágsvegur 48, P.O. Box 148, FO-900 Vágur
Email: info@socdev.fo,
Web page: www.socdev.fo

Reports and papers of common interest

- Holm, D. 2009. *Bygnaðarligu trupulleikarnir stórrsta avbjóðingin*. Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning, Arbeiðsrít 20, 2009.
- Holm, D. 2009. *Hvar endaðu tey øll? – Kanning millum miðnámskúlanæmingar í Suðuroynni árin 1976-2006*. Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning, Arbeiðsrít 24, 2009.
- Holm, D. 2009. *Hvar eru tey, og hvussu eru tey nøgd? – Kanning millum lesandi á Fróðskaparsætri Føroya árin 1999-2009*. Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning, Arbeiðsrít 23, 2009.
- Holm, D. and Mørkøre, J. 2009. *Eftirmeting av dagstovnaøkinum*. Upprit umbiðið av Kommunalu Umskipanarnevndini.
- Holm, D. and Mørkøre, J. 2009. *Eftirmetingarleistur*. Upprit umbiðið av Kommunalu Umskipanarnevndini.
- Jóhanna, K. and Knudsen L. 2009. In: Niskanen, K. and Nyberg, A. (eds). *Kön och makt i Norden Del I Landsrapporter*; Nordisk Ministerråd, København 2009.
- Laksáfoss, M. and Holm, D. 2009. *Føroysk sjófólk, sum sigla í øðrum londum*. Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning, Arbeiðsrít 22, 2009.
- Mørkøre, J. 2009. *Motivatiónskanning 2008 – dáturit*. Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning, Arbeiðsrít 21, 2009.
- Mørkøre, J. 2009. *Motivatiónskanning 2008 – greining*. Vinnuhúsíð og Granskingardeplinum fyrir Samfelagsmenning.

Mørkøre, J. and Laksáfoss, M. 2009. *Rák úti í heimi og Føroyar*; Upprit umbiðið av Tórshavnar kommunu.

Havlívfrøðiliga royndarstøðin

- BioFar, Kaldbak Marine Biological Laboratory
Mjólkargøta, FO-180 Kaldbak
Phone: + 298 73 60 60
Fax: + 298 73 60 61
Email: havbotnur@havbotnur.fo
Web page: www.biofar.com

Scientific papers

Sørensen, J., Bærentsen, J.K., Hansen, J.F., Nolsø, Á. and Trygvadóttir, B.V. 2009. Chemical sediment variables from the Faroe area: Organic content, nitrogen, phosphorus, Zinc, and copper. *Fróðskaparrit* 57: 159-181.
Sørensen, J. and Murina, G-V.V. 2009. The occurrence of two species of the family Priapulidae in Faroese waters. *Fróðskaparrit* 57: 149-158.

Reports and papers of common interest

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. Fossá norður. 18pp + appendiks
Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Marine Harvest Faroes, umhvørviskanning av aliókinum á Fossá suður. 18pp + appendiks
Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Marine Harvest Faroes, umhvørviskanning av aliókinum á Oyndarfirði. 22pp + appendiks
Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Marine Harvest Faroes, umhvørviskanning av aliókinum undir Siðu. 22pp + appendiks
Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Marine Harvest Faroes, umhvørviskanning av aliókinum á Veðraneli. 20pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Týggjará, umhvørviskanning av aliókinum á Kaldbaksfirði á Mógvanesi. 18pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Týggjará, umhvørviskanning av aliókinum á Kaldbaksfirði við Týggjará. 16pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Viking Seafood, umhvørviskanning av aliókinum á Funningsfirði, innara. 20pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Viking Seafood, umhvørviskanning av aliókinum á Funningsfirði, ytra. 20pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Bakkafrost, umhvørviskanning av økinum kring frárenslið hjá fiskavirkinum á Glyvrum. 17pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Faroe Farming, umhvørviskanning nærhendis frárensluútleiðing hjá sláturvirkinum í Vági. 17pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Fiskavirkið í Gøtu, umhvørviskanning nærhendis frárensluútleiðing hjá Fiskavirkinum. 20pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Havsbrún, umhvørviskanning nærhendis frárensluútleiðing hjá Havsbrún. 26pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Luna, umhvørviskanning nærhendis frárensluútleiðing hjá kryjivirkinum í Sørvági. 18pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. P/f Viking Seafood, umhvørviskanning nærhendis frárensluútleiðing hjá fiskavirkinum á Strondum. 18pp + appendiks

Havlívfrøðiliga royndarstøðin 2009. Sev, Sundalagið, 37pp.,

Havstovan

– Faroese Marine Research Institute
 Nóatún 1, PO-Box 3051, FO-110 Tórshavn
 Phone: + 298 35 39 00
 Fax: + 298 35 39 01
 Email: hav@hav.fo
 Web page: www.hav.fo

Scientific papers

Hátún, H., Payne, M.R., Beaugrand, G., Reid, P.C., Sandø, A.B., Drange, H., Hansen, B., Jacobsen, J.A. and Bloch, D. 2009. Large bio-geographical shifts in the north-eastern Atlantic Ocean: From the subpolar gyre, via plankton, to blue whiting and pilot whales. *Progress in Oceanography* 80: 149-162.

Hátún, H., Payne, M.R. and Jacobsen, J.A. 2009. The North Atlantic subpolar gyre regulates the spawning distribution of blue whiting (*Micromesistius poutassou*). *Can. J. Fish. Aquat. Sci.* 66: 759-770.

Larsen, K.M.H. 2009. Circulation and exchange of water masses on the Faroe Shelf and the impact on the Shelf ecosystem. Dissertation for the degree of philosophiae doctor (PhD). University of Bergen, Norway. ISBN 978-82-308-0737-8.

Steingrund, P., Clementsen, D. and Mouritsen, R. 2009. Higher food abundance reduces the catchability of cod (*Gadus morhua*) to longlines on the Faroe Plateau. *Fisheries Research* 100: 230–239.

Reports and papers of common interest

Debes, H.H., Gaard, E., Hansen, B. and Hátún, H. 2009. Changes in phytoplankton biomass during a period of significant warming in the south-western Norwegian Sea. ICES CM 2009/D:27. 11 pp.

- Eliassen, K., Reinert, J., Gaard, E., Hansen, B., Grönkjær, P. and Christensen, J.T. 2009. Mortality of juvenile sandeel on the Faroe Shelf due to food limitation. ICES CM 2009/T:05. 14 pp. Havstovan 2009. Sjóvarmál 2009. 56 pp.
- Hansen, B. 2009. Neiligastu soádomarnir síggjast aftir í veðurlagsbroytingum. *Frøði* 14,2: 12-17.
- Havstovan 2009. Tað gjørði Magnus Heinason í 2008.
- Højgaard, D.P. 2009. Fuglar við Toftavatn? *Veingjasuð* 1: 10-14.
- Højgaard, D.P. 2009. Mytur og fakta um Darwin. *Frøði* 14,1: 14-21.
- Højgaard, D.P. 2009. Darwin var familjumaður burturav. *Frøði* 14,2: 36-41.
- Lapshin, O.M., Zachariassen, K., Tatarnikov, V.A. and Jacobsen, J.A. 2009. Avoidance of unwanted bycatch in the blue whiting fishery in Faroese Fishing Zone by use of a sorting grid system. ICES CM 2009/M:20
- Larsen, K.M.H. 2009. Landgrunssjógvurin – uppvakstrarðki hjá toski. *Mið og Magn* 1/2009: 8-9.
- Larsen, K.M.H., Hansen, B. and Svendsen, H. 2009. The Faroe Shelf Front: Properties and exchange. *Journal of Marine Systems* 78: 9-17. DOI: 10.1016/j.jmarsys.2009.02.003.
- Larsen, K.M.H., Hansen, B., Kristiansen, R. and Mortensen, E. 2009. Current measurements on the Faroe Shelf 2008 – 2009. Havstovan nr. 09-04. Technical Report.
- Mortensen, E., Larsen, K.M.H., Hansen, B., Kristiansen, R. and Østerhus, S. 2009. Nordic WOCE ADCP Deployments in Faroese Waters 2008-2009. *Faroe Marine Research Institute Technical Report*, 09-05.
- Olsen, B. 2009. Órkym�andi gongd hjá sjófugl-inum í Norðurhøvum. *Veingjasuð* 1: 22.

- Olsen, B. and Sørensen, S. 2009. Ternurnar verða taldar. *Veingasuð* 1: 23.
- Reinert, J. 2009. Fundur í ráðgevandi nevndini (ACOM) hjá Altjóða Havrannsóknarstovnum (ICES) í mai/juni 2009. Niðurstöður og tilmæli viðvirkjandi hóvuðs botnfiskastovnum undir Føroyum saman við stuttum yvirliti yvir tilmælum fyrir aðrar stovnar av áhuga fyrir Føroyar. HAV Smárit 09/01.
- Sørensen, S. and Jensen, J-K. 2009. Sjálðsamir fuglar í Føroyum 2005 og 2006. *Veingasuð* 1: 17-21.
- Zachariassen, K. 2009. Leiting eftir lakssild við M/tr Finni Fríða.
- Zachariassen, K. 2009. Troling eftir rækjum við flótítrolslemmum. Royndir gjórdar við M/tr Artic Viking við Eysturgrónland í februar og mars 2009.

Jarðfeingi

- Faroese Geological Survey
 Brekkutún 1, P.O. Box 3059, FO-110 Tórshavn
 Phone: + 298 35 70 00
 Fax: + 298 35 70 01
 Email: jardfeingi@jardfeingi.fo
 Web page: www.jardfeingi.fo

Scientific papers

- Ellis, D., Passey, S.R., Jolley, D.W. and Bell, B.R. 2009. Transfer zones. The application of new geological information from the Faroe Islands applied to the offshore exploration of intra and sub-basalt. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 205-226.
- Markris, J., Papoulias, I. and Ziska, H. 2009. Crustal structure of the Shetland-Faeroe Basin from

long offset seismic data. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 30-42.

Ólafsdóttir, J. and Ziska, H. 2009. Reservoir quality assessment of volcaniclastic post-basalt sediments in the Faroese area of the Faroe-Shetland Basin. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 227-240.

Passey, S.R. 2009. Recognition of a faulted basalt lava flow sequence through the correlation of stratigraphic marker units, Skopunarfjørður, Faroe Islands. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 174-204.

Varming, T. 2009. Results from the drilling of the 1st licence round wells in the Faroese part of the Judd Basin. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 346-363.

Varming, T. and Ziska, H. (eds). 2009. *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50.

Sjúkrahúsverk Føroya – The Faroese Hospital System

– Deildin fyrir Arbeiðs- og Almannahaelsu
– Dept. of Occupational and Public Health
The Faroese Hospital System
PO-Box 14, FO-110 Tórshavn
Phone: + 298 31 66 96
Fax: + 298 31 97 08
Email: pal@ahs.fo/

– Landssjúkrahúsið
– The National Hospital
The Faroese Hospital System
FO-100 Tórshavn
Phone: + 298 31 35 40
Fax: + 298 31 42 53
Email: ls@ahs.fo
Web page: www.ahs.fo/AHS-okid/
[Landssjúkrahúsið/Default.htm/](http://Landssjukrahusið/Default.htm/)

Scientific papers

Coccini, T., Manzo, L., Debes, F., Steuerwald, U., Weihe, P. and Grandjean, P. 2009. No changes in lymphocyte muscarinic receptors and platelet monoamine oxidase-B examined as surrogate central nervous system biomarkers in a Faroese children cohort prenatally exposed to methylmercury and polychlorinated biphenyls. *Biomarkers Mar*;14(2): 67-76.

Choi, A.L., Weihe, P., Budtz-Jørgensen, E., Jørgensen, P.J., Salonen, J.T., Tuomainen, T.P., Murata, K., Nielsen, H.P., Petersen, M.S., Askham, J. and Grandjean, P. 2009. Methylmercury exposure and adverse cardiovascular effects in Faroese whaling men. *Environ Health Perspect Mar*;117(3): 367-72. Epub 2008 Oct 16.

Jörundsdóttir, H., Bignert, A., Svavarsson, J., Nygård, T., Weihe, P. and Bergman, A. 2009.

Assessment of emerging and traditional halogenated contaminants in Guillemot (*Uria aalge*) egg from North-Western Europe and the Baltic Sea. *Sci Total Environ.* Jun 15;407(13):4174-83. Epub 2009 Apr 22.

Reports and papers of common interest

Weihe, P. 2009. Tí er grind vandamikil fyrir tína heilsu. *Frøði* 14,1: 30-37.

Umhvørvisstovan

– Environmental Agency
Postboks 2048, FO-165 Argir.
Phone: + 298 34 24 00
Fax: + 298 34 24 01
Email: us@us.fo
Web page: www.us.fo

Reports and papers of common interest

Bavel, B. van, Rotander, A., Dam, M., Rigét, F. and Polder, A. „New“ POPs in marine mammals in Nordic Arctic areas during three decades – a technical report. Working report. Jan 2009. Environment Agency, Tórshavn.
Dam, M. 2009. Toskur á føroyaleiðini er minni kyksilvurdálkaður. *Frøði* 14,2: 44-48.
Dam, M. 2009. Umhvørvisetur í havhesti. *Veingjasuð* 1: 15-16.
Gustavson, K., Petersen, G.I., Jørgensen, C., Magnussen, M.P., Dam, M., Yngvadottir, E., Fieler, R., and Solbakken, J. 2009. Chemicals From Marine Fish Farms. Nordic Council of Ministers, TemaNord 2009:516, Copenhagen. pp 82.
Hansen, M.G. 2009. Oljudálking á Vágfirði. Árinskanning 2007-2008. US frágreiðing 2009:2. Umhvørvisstovan, pp 34.
Hoydal, K. and Dam, M. 2009. AMAP Faroe Islands Heavy metals and POPs programme

- 2005-2008. Report no. US 2009:1, Environment Agency, Faroe Islands, pp. 101.
- Hoydal, K. og Dam, M. 2009. Kanningar av oljudálking við Flesjarnar – august 2007. Umhvørvisstovan, US Report no. 2009:3, pp 29 + attachments.
- Larsen, M.M., Allan, I., Næs, K., Nyberg, E., og Hoydal, K. 2009. Evaluation of passive samplers for monitoring of contaminants in sediments and water. TemaNord 2009:563. ISBN 978-92-893-1914-0, pp. 100.
- Olsen, J. 2009. CO₂-úlat í Føroyum: Húsahald dálka næstan líka illa sum fiskiflotin. *Frøði* 14,1: 4-7.
- Olsen, J. 2009. Soleiðis avmarkar tú títt CO₂-úlat. *Frøði* 14,1: 8-13.

Onnur

- Other scientists in and outside the Faroes working with Faroese projects

Scientific papers

- Berry, R.J. 2009. *The Natural History of Islands*. The New Naturalist Library. Collins.
- Beswetherick, S., Miglio, G., Ross, A. and Poynter, S. 2009. The Anne-Marie prospect, licence 005. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 246-266.
- Brix, K. Menningarástøði og hugmyndafrøði. *Fróðskaparrit* 57: 77-88.
- Burrows, A., Bestwick, A.P., Robinson, A.M. and Harker, S.D. 2009. The Faroe Shetland Basin: A megasurvey perspective. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 303-318.

- Chappell, A.R. and Kusznir, N.J. 2009. Crustal structure of the Norwegian-Greenland Sea from satellite gravity inversion incorporating a correction for the lithosphere thermal gravity anomaly. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 9-29.
- Danielsen, J. and Bengtson, S-A. 2009. Year-round video surveillance of individual nest-site attendance of north fulmars (*Fulmarus glacialis*) in the Faroe Islands. *Fróðskaparrit* 57: 89-108.
- Eccles, J.D., White, R.S., Christie, P.A.F., Roberts, A.W. and the iSIMM Team. 2009. Insight into sub-basalt lithology from wide-angle converted shear wave analysis. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 43-60.
- Fielding, R. 2007. A comparison of pilot Whale drives in Newfoundland and the Faroe Islands. *Scottish Geographical Journal* 123: 3: 160-172.
- Goodwin, T., Cox, D. and Trueman, J. 2009. Paleocene sedimentary models in the sub-basalt around the Munkegrunnur – East Faroes Ridge. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 267-286.
- Helland-Hansen, D. 2009. Rosebank – Challenges to development from a subsurface perspective. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference*.

- Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 241-245.
- Hobbs, R.W., Flecha, I., Carbonell, R. and Pearse, S. 2009. Does size matter? In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference.* Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 333-345.
- Jolley, D.W. 2009. Pore fluid and hydrocarbon migration histories in North Atlantic basins intruded by Tertiary sills. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference.* Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 124-155.
- Jørgensen, Aa. 2009. William Heinesen – et supplement til hans bibliografi (2002-2008). *Fróðskaparrit* 57: 11-14.
- Kaaber, S., Kristensen, N.P. and Simonsen, Th.J. 2009. Sexual dimorphism and geographical male polymorphism in the ghost moth *Hepialus humuli* (Lepidoptera: Hepialidae): Scale ultrastructure and evolutionary aspects. *Eur. J. Entomol.* 106: 303-313.
- Leathard, M., McHugo, S. and Hoare, R. 2009. Imaging below Faroese basalts using over/under acquisition. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference.* Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 61-66.
- Miyawaki, K. 2009. Whaling administered by a nation – Whaling in the Faroe Islands and its many-sided roles (in Japanese). *Journal og regional Fisheries* 50: 21-48.
- Nelson, C.E., Jerram, D.A., Single, R.T. and Hobbs, R.W. 2009. Understanding the facies architecture of flood basalts and volcanic rifted margins and its effect on geophysical properties. In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). *Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference.* Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum 50: 84-103.
- Olsen, H. 2005. Grindefangstens effekt på Økonomisk Fond og vejbygning på Færøerne. *Tidsskrift frra Vejhistorisk Selskab* 11, efterår 2005: 2-18.
- Passey, S.R. and Jolley, D.W. 2009 (for 2008). A revised lithostratigraphic nomenclature for the Palaeogene Faroe Islands Basalt Group, NE Atlantic Ocean, *Earth and Environmental Science Transactions of the Royal Society of Edinburgh* 99: 127-158.
- Pauladottir, M. 2009. Kyn og málsligur hugburður til fóroyksa dagliga talaða frábrigidið – nakrar ábendingar. *Fróðskaparrit* 57: 24-58.
- Petersen, H.P. 2009. *Gender Assignment in Modern Faroese.* Verlag Dr. Kovač.
- Petersen, H.P. and Kuehl, K. 2009: Converging verbal phrases in related languages. A case study from Faro-Danish and Danish-German language contact situations. In: Braunueller, K. and House, J. (eds.): *Convergence and Divergence in Language Contact Situations.* John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/Philadelphia. Pp. 101-125.
- Petersen, H.P. 2009: Convergence in Faro-Danish. *Arkiv för Nordisk Filologi* 124. Pp. 165-185.
- Skarðhamar, A-K. 2009. *Christian Matras' brevveksling med William Heinesen og Karsten Hoydal.* Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn. 507 pp.
- Skárup, P. 2009. Dicuil um Føroyar. *Fróðskaparrit* 57: 5-10.
- Skuhravá, M. and Skuhravý, V. 2009. Plant galls and gall midges (Diptera: Cecidomyiidae)

- of the Faroe Islands in the Atlantic Ocean. *Fróðskaparrit* 57: 115-127.
- Smallwood, J.R. and Harding, A. 2009. New seismic imaging methods, dating, intrusion style and effects of sills: A drilling example from the Faroe-Shetland Basin *In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum* 50: 104-123.
- Smith, K., Whitley, P., Kimbell, G.S., Kubala, M. and Johnson, H. 2009. Enhancing the prospectivity of the Wyville Thompson Ridge. *In: Varming, T. and Ziska, H. (eds). Faroe Islands. Exploration Conference. Proceedings of the 2nd Conference. Annales Societatis Scientiarum Færoensis. Supplementum* 50: 286-302.
- Hansen, S. 2008. A Shetland Viking Comb in Copenhagen. *Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland* 138: 177-183.
- Svanberg, I. 2008. Die Sturmschwalbe in der nordatlantischen Volksbiologie. *Ornithologische Mitteilungen* 60: 220-229.
- Svanberg, I. 2009. Faröische Riesenalken *Pinguinus impennis* (L.) in Gefangenschaft. *Ornithologische Mitteilungen* 61: 13-20.
- Wang, Z. 2009. Helgoland og Norðurhavsyggjar. *Fróðskaparrit* 57: 15-23.
- Reports and papers of common interest**
- Brix, K. 2009. Á slóðini eftir Darwin í verkum hjá Regin í Líð. *Frøði* 14,1: 22-29.
- CODA (2009). Cetacean Offshore Distribution and Abundance in the European Atlantic. Report available from SMRU, Gatty Marine Laboratory, University of St Andrews, St Andrews, Fife KY16 8LB, UK.
- Djurhuus, J. 2009. Við Fjallavatn. *Veingjasuð* 1: 26-27.
- Enckell, P.H. 2009. Kvartermesterens memoirer. *Gardar XL*: 52-54.
- Fielding, R. 2009. Karibiskir grindamenn. *Frøði* 14,2: 28-33.
- Golman, U. 2009. Stormsvalenat på Færørerne. *Fugle og natur* 4: 16-17.
- Hagström, B. 2009. När danska blir färöiska. *Gardar XL*: 22-25.
- Kristiansen, S.M. 2009. Bók við nýggjum vinklum til nýggja kommunala veruleikan. *Frøði* 14,1: 54-57.
- Ludvíksdóttir, B. 2009. Altjóða rættur og staðfesting av altjóða sáttmálum. *In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). Greinasavn um sameindu tjóðir og mannarættindi. Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 41-53.*
- Ludvíksdóttir, B. 2009. ST-mannarættindasáttmálarnir frá 1966. *In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). Greinasavn um sameindu tjóðir og mannarættindi. Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 54-74.*
- Olfson, S.K.K. 2009. At hyggja eftir fuglum. *Veingjasuð* 1:4-5.
- Petersen, H.P. 2009. Gøtu danskt. *Frøði* 14,1: 46-49.
- Petersen, H.P. 2009: Føroyskt-danskt málamót. *Varðin* 76, 3-39.
- Petersen, H.P. 2009: Hvati siga suðuroyingar um suðuroyarmál. *Varðin* 76, 40-43.
- Poulsen, H.D. 2009. Altjóða sáttmálum um rættindi teirra brekaðu. *In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). Greinasavn um sameindu tjóðir og mannarættindi. Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 123-143.*
- Poulsen, H.W. 2009. Heimsyvirlýsing Sameindu Tjóða um mannarættindi. *In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). Greinasavn um sameindu tjóðir og manna-*

- rættindi.* Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 23-40.
- Poulsen, K.W. 2009. CEDAW – menniskjærættindi fyrir kinnur. In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). *Greinasavn um sameindutjóðir og mannarættindi.* Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 75-90.
- Sigvaldsson, H. 2009. Sameindu Tjóðir. In: Gaini, F., Kruse, J. and Ludvíksdóttir, B. (eds). *Greinasavn um sameindu tjóðir og mannarættindi.* Fróðskapur – Faroe University Press, Tórshavn: 7-22.
- Stummann Hansen, S. 2009. Hvem kom først? *Skalk* 1: 3-6.
- Stummann Hansen, S. 2009. *På vandring i Nólsoys fortid. Arkæologisk-Historisk Guide til Nólsoy.* Nólsoyar Fornminnisfelag. 1-103. 2. reviderede udgave.
- Svanberg, I. 2009. Portaler av storvalars käkben på Färöarna. *Gardar XL*: 16-21.